

formation in the ER" (12 Sept., p. 1681) (1), we describe data suggesting that cysteine and glutathione are secreted through the exocytic pathway in response to disulfide bond formation in the endoplasmic reticulum (ER). However, we have been unable to replicate some of the experiments conducted by the first author of that report. This calls into question our results and conclusions.

We are now in the process of repeating most of the experiments, and are ready to communicate the available results on request. Meanwhile, we wish to alert readers that the original conclusion that cysteine and glutathione are secreted through the exocytic pathway is not supported unless further experimental evidence becomes available. We apologize for any difficulties that may have been experienced by the scientific community.

**Roberto Sitia**

*Istituto Scientifico San Raffaele,  
20132 Milan, Italy*

*E-mail: sitiar@dibit.hsr.it*

**Aldo Ceriotti**

*Istituto Biosintesi Vegetali,  
Consiglio Nazionale delle Ricerche,  
20133 Milan, Italy*

**Andrea Cabibbo**

*Istituto Scientifico San Raffaele, Milan  
Giorgio Fassina*

**Menotti Ruvo**

*Tecnogen,  
81015 Piana di Monte Verna, Italy*

## References

1. S. Carelli, A. Ceriotti, A. Cabibbo, G. Fassina, M. Ruvo, R. Sitia, *Science* **277**, 1681 (1997).

## Corrections and Clarifications

■ In the article "EU bodies on collision course over research budget" (News & Comment, 20 Feb., p. 1125) by Nigel Williams, a currency conversion error led to all the dollar figures in the text and the table being smaller than they should have been. All of these figures should have been increased by 18%; thus, the value of the new Framework 5 budget proposed by the Council of Research Ministers is \$15.2 billion, while those proposed earlier by the European Commission and European Parliament are \$17.7 billion and \$18.1 billion, respectively. The percentage cuts reported in the article were all correct.

■ The team that discovered the 90-minute clock discussed in Elizabeth Pennisi's article "New developmental clock discovered" (News, 28 Nov., p. 1564) included Portuguese researchers as well as French and British scientists.

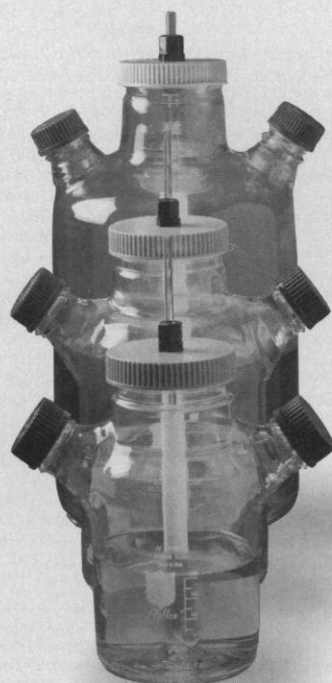
■ Elizabeth Pennisi's article "The architecture of hearing" (Research News, 14 Nov., p. 1223) did not

make clear that Christine Petit of the Pasteur Institute in Paris was one of the researchers who, with Steve Brown and Karen Steel, showed that Usher syndrome 1B is caused by a mutant *myosin VIIA* gene.

■ In the report "Formation of a silicate  $L_3$  phase with continuously adjustable pore sizes" by K. M. McGrath *et al.* (25 July, p. 552), the solutions used to prepare the  $L_3$  phase silicate materials were incorrectly listed in the middle of the second column on page 553. The text should have read, "Solutions were prepared with a hexanol-to-CpCl ratio of 1.15 ...."

## Letters to the Editor

Letters may be submitted by e-mail (at [science\\_letters@aaas.org](mailto:science_letters@aaas.org)), fax (202-789-4669), or regular mail (*Science*, 1200 New York Avenue, NW, Washington, DC 20005, USA). Letters are not routinely acknowledged. Full addresses, signatures, and daytime phone numbers should be included. Letters should be brief (300 words or less) and may be edited for reasons of clarity or space. They may appear in print and/or on the World Wide Web. Letter writers are not consulted before publication.



## The Cell Culture Center A National Resource

The Cell Culture Center is a national resource facility established by the NIH to provide customized, large scale, cell culture services for basic research laboratories.

The Center is supported by the NIH to give you access to large scale cell culture at minimal cost. This enables you to focus more of your valuable resources on fundamental research problems. In addition, the Center provides access to large quantities of cells or protein so you are not limited by the cell culture capacities of your own facility.

Your cell line or custom protocol is adapted to large scale production, and cells are delivered in the quantity and frequency you desire. Numerous common cell lines, such as HeLa, CHO, Sf9/baculovirus, hybridomas, etc. are also routinely produced at the Center.

All investigators from basic research laboratories and institutions are eligible to use this national non-profit resource.

**For more information, please visit our home page on the worldwide web or contact:**

Mark Hirschel, Ph.D.  
National Cell Culture Center  
8500 Evergreen Boulevard  
Minneapolis, MN 55433  
Phone: 800-325-1112 • Fax: 612-786-0915  
E-mail: [ncccinfo@nccc.com](mailto:ncccinfo@nccc.com) • <http://www.nccc.com>



**Cell Culture Center**

The Cell Culture Center is sponsored by the National Center for Research Resources, National Institutes of Health.